

| | |
|---------------|-----------------------|
| Signatura: | <u>EB 2007/90/R.5</u> |
| Tema: | <u>5 a)</u> |
| Fecha: | <u>17 abril 2007</u> |
| Distribución: | <u>Pública</u> |
| Original: | <u>Inglés</u> |

S



Dar a los pobres de las zonas rurales
la oportunidad de salir de la pobreza

Informe del Presidente del Comité de Evaluación sobre la visita a Malí

Junta Ejecutiva — 90º período de sesiones
Roma, 17 y 18 de abril de 2007

Para **examen**

Nota para los Directores Ejecutivos

Este documento se presenta a la Junta Ejecutiva para su examen.

A fin de aprovechar al máximo el tiempo disponible en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva, se invita a los Directores Ejecutivos que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse al funcionario del FIDA que se indica a continuación antes del período de sesiones:

Luciano Lavizzari

Director de la Oficina de Evaluación

Tel.: (+39) 06 5459 2274

Correo electrónico: l.lavizzari@ifad.org

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

Deirdre McGrenra

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: d.mcgrenra@ifad.org

Informe del Presidente del Comité de Evaluación sobre la visita a Malí

Antecedentes

1. De conformidad con su mandato, y a invitación del Gobierno de Malí, el Comité de Evaluación realizó su visita anual sobre el terreno a Malí los días 4 a 8 de marzo de 2007. Todos los miembros del Comité participaron en esta visita sobre el terreno, incluidos los representantes de Alemania, Bélgica, el Camerún, la India, Indonesia, México, Nigeria, Suecia y Suiza. También participaron en la visita los miembros de la Junta Ejecutiva del Brasil, China, Guatemala, Malí y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. Además, el FIDA estuvo representado por el Presidente Adjunto encargado del Departamento de Administración de Programas, el Director de la Oficina de Evaluación (OE), el Director de la División de África Occidental y Central, la Directora Ejecutiva del Plan de Acción del FIDA, la Secretaría del FIDA y otros funcionarios.
2. Los principales objetivos de la visita sobre el terreno eran: i) facilitar la visita del Comité a determinados sitios de un proyecto financiado por el FIDA en Malí y mantener conversaciones con el personal del proyecto, los beneficiarios, las autoridades locales y otros asociados, y ii) participar en la mesa redonda nacional dedicada a la evaluación del programa en Malí.

Visita sobre el terreno

3. La visita sobre el terreno se llevó a cabo los días 4 a 6 de marzo en la región de Timbuktú, donde se está ejecutando la segunda fase del Proyecto de Desarrollo en la Zona Lacustre, financiado por el FIDA y cofinanciado por el Banco de Desarrollo del África Occidental y el Fondo Belga de Supervivencia. Este proyecto, para cuya ejecución el FIDA proporcionó un préstamo de USD 12,7 millones en condiciones muy favorables, se concluyó en junio de 2006. La región de Timbuktú es una de las más pobres del país y el Gobierno de Malí ha decidido considerar al FIDA organismo principal de las medidas de alivio de la pobreza rural en las regiones del norte del país.
4. Antes de la visita sobre el terreno se organizó una reunión informativa en Bamako para el Comité de Evaluación y otros interesados en el programa en el país general y el proyecto concreto que se visitaría. En la visita sobre el terreno a la región de Timbuktú participaron también activamente el Ministro de Agricultura de Malí y el Comisionado de Seguridad Alimentaria.
5. La visita sobre el terreno ofreció al Comité y a los miembros de la Junta la oportunidad de entrevistarse directamente con hombres y mujeres de la población-objetivo, autoridades del proyecto y otros asociados que realizan una labor a nivel de base. Se visitaron varias actividades del proyecto en Timbuktú, Niatunké y Tonka, entre ellas ejemplos representativos de planes de riego y de cultivo en tierras inundables, escuelas, centros comunitarios de salud, pozos, servicio de transbordadores, etc. Resultaron especialmente útiles, para apreciar el papel que las comunicaciones pueden desempeñar en el logro de una mayor intervención y participación de la comunidades, la visita que se realizó a la estación comunitaria de radio, creada con recursos del proyecto, y la posibilidad de mantener conversaciones con el personal encargado de la programación y algunos oyentes.
6. La visita sobre el terreno permitió a los miembros del Comité familiarizarse con los beneficios que suponen estos planes de desarrollo de infraestructuras para la comunidad. La visita dio origen también a un vivo debate entre los miembros del Comité y facilitó conversaciones sobre el terreno con las autoridades del proyecto, oficiales del FIDA y otros interesados, sobre la forma

de contextualizar y ordenar secuencialmente las intervenciones de desarrollo en entornos agroclimáticos difíciles y a veces hostiles, como el visitado. También ayudó a poner de manifiesto la necesidad de simultanear la creación de infraestructuras con esfuerzos a escala comunitaria para capacitar a los usuarios de los activos a fin de que puedan utilizarlos de forma sostenible y mantenerlos, y establecer procedimientos para ello. Además, los miembros pudieron familiarizarse con las medidas adoptadas por la administración local a fin de descentralizar la gobernanza.

7. Los miembros del Comité consideraron informativa y útil la visita anual sobre el terreno pues permitió mejorar su comprensión de las cuestiones que plantea a escala local la ejecución de los proyectos del FIDA. También valoraron muy positivamente la calurosa y tradicional acogida y el antiguo patrimonio cultural e histórico de la región cuya conservación han logrado gestionar con éxito el Gobierno y la población de Timbuktu.

Mesa redonda nacional de evaluación del programa en el país

8. Los días 7 y 8 de marzo, el Comité y miembros de la Junta participaron en la mesa redonda nacional de evaluación del programa en el país, organizada por el Gobierno de Malí y la OE, en colaboración con la División de África Occidental y Central del FIDA. Asistieron al acto unos 100 participantes, incluidos representantes de la administración central y local, personal de los proyectos, organizaciones internacionales, institutos de investigación, ONG y organizaciones campesinas, además de la dirección y miembros del personal del FIDA. El Comité consideró que la mesa redonda había estado muy bien organizada y que había permitido un debate abierto y profundo. Los miembros del Comité quisieran agradecer al Gobierno de Malí y la OE las excelentes medidas adoptadas, que facilitaron las deliberaciones.
9. Como soporte para los debates de la mesa redonda, la OE preparó un documento dedicado a los principales temas suscitados en el curso de la evaluación del programa en Malí. Los tres temas abordados en el documento fueron los siguientes:
 - **Tema 1:** Hacia una nueva estrategia de cooperación entre el Gobierno de Malí y el FIDA.
 - **Tema 2:** Cómo reforzar la capacidad del FIDA de promover la innovación y su ampliación y reproducción en otras intervenciones del FIDA y de sus asociados.
 - **Tema 3:** Cómo mejorar la aplicación del programa, en particular la orientación estratégica de las intervenciones con los asociados.
10. Los participantes en la mesa redonda se dividieron en tres grupos de trabajo en la tarde del 7 de marzo. Cada grupo deliberó sobre un tema y presentó sus conclusiones en la sesión plenaria que se celebró el 8 de marzo, mediante una presentación en PowerPoint.
11. En la declaración final de la mesa redonda, presentada por el Ministro de Agricultura en nombre del Gobierno de Malí, se reflejan las principales cuestiones y conclusiones. Esta declaración figura en el anexo.

Cuestiones específicas y lecciones aprendidas

12. En los siguientes párrafos se ofrece un resumen de algunas de las principales cuestiones debatidas en la mesa redonda.
13. En general, el Gobierno de Malí y demás participantes en la mesa redonda mostraron un amplio consenso con respecto a las principales constataciones y recomendaciones de la evaluación del programa en el país. En particular, estos resultados muestran que las operaciones del FIDA han sido eficaces y han

permitido construir infraestructuras básicas en las aldeas e infraestructuras de riego, y que el impacto en la seguridad alimentaria y en la salud e higiene había sido en general significativo. Sin embargo, dada la lejanía de la región y sus difíciles condiciones ecológicas, se examinó si, de hecho, habría sido adecuado un enfoque más orientado a la cadena comercial, según se proponía en la evaluación. Por un lado, se sostuvo que la eficacia podría mejorar si se focalizaban los esfuerzos en las actividades previas a la producción (como la oferta de microfinanciación e insumos) y en las fases posteriores a la producción (entre ellas la elaboración de productos y su comercialización), y se prestaba apoyo a las organizaciones campesinas. Por el otro, algunos sostuvieron que esas consideraciones podían resultar menos pertinentes en el caso de esa región en concreto, donde las distancias y las condiciones ecológicas impedían crear y mantener estructuras de comercialización de ese tipo, sobre todo en una zona caracterizada por la inseguridad alimentaria, que sólo había logrado tener excedentes de alimentos recientemente.

14. En la mesa redonda se puso de manifiesto, entre otras cuestiones, la necesidad (también destacada en la evaluación) de reforzar la capacidad del FIDA en Malí de promover innovaciones que pudieran ser ampliadas y reproducidas por el Gobierno de Malí y otras organizaciones. Para eso se necesitarían esfuerzos más sistemáticos y adecuadamente dotados de recursos para mantener el diálogo sobre políticas, además de una buena gestión de los conocimientos y de las asociaciones. Asimismo se consideraron importantes otras cuestiones institucionales, por ejemplo, la manera en que el FIDA se va adaptando a nuevas situaciones, entre otras, los procesos de descentralización.
15. Los miembros del Comité se mostraron en general de acuerdo con los interesados en que había buenas razones para que el FIDA reforzara su presencia en Malí. Ello permitiría al Fondo, por ejemplo, participar de forma más proactiva en el diálogo sobre políticas y seguir de cerca la ejecución de los proyectos a fin de introducir las medidas correctivas necesarias para lograr mejores resultados y un mayor impacto. El Comité estaría interesado en tener más información sobre la fuerte asociación existente con el Gobierno de Malí, como se ha puesto de manifiesto también con el edificio facilitado para la gestión del proyecto del FIDA.

Siguientes fases de la evaluación del programa en el país

16. Tomando como base las recomendaciones que figuran en el informe de la evaluación del programa en el país y las principales cuestiones planteadas en la mesa redonda nacional sobre la evaluación de dicho programa, la OE preparará el borrador de acuerdo en el punto de culminación de la evaluación. Siguiendo la práctica habitual, el acuerdo en el punto de culminación reflejará el consenso del Gobierno de Malí y el FIDA sobre las principales constataciones de la evaluación y su acuerdo en adoptar y aplicar las recomendaciones de la evaluación del programa en el país dentro de los plazos que se establezcan. El acuerdo en el punto de culminación se ultimaré a finales de abril de 2007.
17. Tras la ultimación del acuerdo en el punto de culminación, el informe final de evaluación se publicará, incluyendo dicho acuerdo en el punto de culminación, y se transmitirá a un público interno y externo, tanto en forma impresa como por medios electrónicos.

Conclusión

18. En lo que respecta a la organización de la visita sobre el terreno a la zona del proyecto, el Comité consideró que quizás fuera más eficaz en el futuro limitar el número de personas que acompañan al Comité en tales ocasiones, lo que no sólo facilitaría las disposiciones logísticas sino que ofrecería además una mayor

oportunidad a los miembros del Comité de Evaluación de entrevistarse directamente con las comunidades locales y otras personas en la zona del proyecto.

19. Para terminar, el Comité de Evaluación y los demás miembros de la Junta que viajaron a Malí quisieran manifestar su profundo agradecimiento al Gobierno de Malí por las excelentes disposiciones adoptadas y la atención que se había prestado a todos los participantes durante el viaje, en la visita a la región de Timbuktu y en la mesa redonda celebrada en Bamako. Las conversaciones con los distintos interesados, los beneficiarios, las autoridades del proyecto, las organizaciones asociadas y los representantes del Gobierno fueron muy informativas y útiles. Las reuniones con el Presidente de la República de Malí, el Primer Ministro y el Ministro de Agricultura ofrecieron a los miembros del Comité una singular oportunidad de apreciar las perspectivas y prioridades del Gobierno de Malí para el desarrollo rural y agrícola del país. Por último, el Comité quisiera también agradecer a la OE y a la División de África Occidental y Central su excelente colaboración y apoyo durante la visita sobre el terreno.

REPÚBLICA DE MALÍ
UN PUEBLO – UNA META – UNA FE

DECLARACIÓN FINAL DEL GOBIERNO DE MALÍ
REUNIÓN DE EVALUACIÓN DEL PROGRAMA EN MALÍ
Bamako, 7 y 8 de marzo de 2007

Marzo de 2007

Después de dos días de visita sobre el terreno en la zona lacustre, de fructíferos intercambios de opinión sobre las conclusiones y recomendaciones del informe de evaluación del programa en el país, y de debates sustantivos en los grupos de trabajo, hemos llegado al final de esta importante reunión.

En la zona lacustre hemos visto los logros de los proyectos en las esferas de la infraestructura de las aldeas, la ordenación del agua, centros comunitarios de atención sanitaria, escuelas y radio rural. Nuestras conversaciones con la población nos han permitido entender mejor sus condiciones de vida y la esperanza que estos logros suscitan, así como las perspectivas de futuro.

Los intercambios de opinión sobre las conclusiones y recomendaciones del informe de evaluación han permitido abordar algunas cuestiones:

- La necesidad de establecer una oficina del FIDA en Malí y seguir ampliando las alianzas del FIDA con otros asociados técnicos y financieros.
- La sostenibilidad de los proyectos y la posibilidad de reproducirlos.
- La rentabilidad de las intervenciones.
- La innovación.
- El seguimiento y la evaluación.

Los grupos de trabajo han logrado resultados sustantivos que enriquecerán no sólo el acuerdo en el punto de culminación sino también el nuevo documento sobre oportunidades estratégicas nacionales. Cabe destacar las siguientes orientaciones:

En lo que respecta a la nueva estrategia del FIDA en Malí:

- Dado que la focalización es un enfoque importante, aunque quizá no sea la forma más adecuada de lograr la sostenibilidad y un mayor impacto en las zonas del Sahel y del Sahel-Sahara, han manifestado ustedes una preferencia por la utilización de criterios geográficos y sociales para definir los objetivos de las intervenciones que se basarán en planes comunales de desarrollo social, económico y cultural (que se remiten a los sistemas de información y a estudios de la pobreza/vulnerabilidad).
- Teniendo en cuenta que las zonas de las intervenciones del FIDA tienen un déficit estructural de alimentos, han acordado ustedes que los proyectos se preocupen en primer lugar de crear infraestructuras de producción a fin de reactivarla y satisfacer así las necesidades alimentarias de la población, estableciendo al mismo tiempo los fundamentos para promover cadenas de abastecimiento en las que se tengan en cuenta las actividades anteriores y posteriores a la producción (insumos, equipo, elaboración, comercialización y foros de concertación).

- Dado el papel predominante que las organizaciones de agricultores tienen que desempeñar en la elaboración, aplicación y evaluación de las estrategias y políticas de desarrollo en un marco dinámico de diálogo, han considerado ustedes conveniente prestar apoyo a dichas organizaciones en un doble sentido: i) servicios técnicos y económicos, y ii) representación de los agricultores en el diálogo local.

En lo que respecta a la promoción de la innovación:

- Necesidad de concebir servicios flexibles de financiación para promover la investigación agrícola, generar oportunidades de intercambio interinstitucional a través del diálogo sobre políticas y establecer mecanismos sistemáticos de seguimiento y evaluación de las innovaciones.
- Se han confirmado y ampliado las esferas prioritarias para la innovación de forma que incluyan la formación y el asesoramiento a las organizaciones de agricultores y a las explotaciones agrícolas familiares, la seguridad en la tenencia de la tierra, la microfinanciación y las cuestiones de género.
- Necesidad de vincular las donaciones y proyectos de asistencia técnica, promover intercambios de información entre los diferentes agentes y mejorar los mecanismos de consulta y coordinación entre programas que se benefician de donaciones de asistencia técnica y los programas de desarrollo.

En lo que respecta a la cuestión del reforzamiento de la gestión de los proyectos y del apoyo a la ejecución

- Importancia de la descentralización de las operaciones del FIDA sobre el terreno abriendo una oficina técnica en el país.
- Reforzar el seguimiento y evaluación del impacto de los proyectos, las grandes orientaciones estratégicas del país en materia de reducción de la pobreza y las estrategias del FIDA en relación con las instituciones especializadas nacionales (Dirección Nacional de Estadística [DNSI]; Unidad de Planificación y Estadística [CPS]; Programa de Ajuste Estructural [SAP]), y la unidad de diálogo sobre políticas.
- Ampliar la competencia técnica de los equipos de los proyectos a través de programas del FIDA previstos a tal efecto.
- Garantizar la sostenibilidad de los proyectos mediante la participación y responsabilización de las poblaciones y colectividades territoriales en la gestión y mantenimiento de las inversiones sociales.

Se trata de orientaciones indudablemente pertinentes que enriquecerán tanto el acuerdo en el punto de culminación como el nuevo documento sobre oportunidades estratégicas nacionales.

Es importante que este ejercicio se lleve a cabo en armonía con las grandes orientaciones de los siguientes documentos marco:

- Malí: perspectivas para 2025
- Marco estratégico para el crecimiento y la reducción de la pobreza
- Plan general de desarrollo rural
- Ley de agricultura

Antes de concluir, quisiera reiterar nuestro agradecimiento al FIDA por haber organizado esta reunión en coincidencia con la visita anual de la Junta Ejecutiva. Los resultados que hemos logrado representan un paso adelante más en la cooperación entre Malí y el FIDA.

Deseándoles un feliz retorno a sus países, declaro clausurada esta reunión de evaluación del programa en Malí.

